

УДК 372.881.1

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ИЗДАНИЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ

В. Б. БАЛАБАНОВ

Белорусско-Российский университет
Могилев, Беларусь

Обеспечение эффективности самостоятельной подготовки студентов при обучении иностранному языку имеет колоссальное значение в силу острого дефицита академических часов, отводимых учебными планами на аудиторские практические занятия. Традиционные печатные обучающие издания явно уступают современным электронным средствам обучения иностранным языкам по функционалу, удобству и спектру форм представления учебного материала, а также по интерактивным возможностям практических заданий.

На современном этапе существует множество проприетарного и свободно распространяемого программного обеспечения, позволяющего создавать электронные средства обучения иностранному языку без глубоких знаний в области программирования. Таким образом, преподаватели иностранных языков имеют возможность разрабатывать свои авторские электронные обучающие ресурсы в соответствии с конкретной учебной (рабочей) программой по дисциплине для каждой отдельной специальности и с индивидуальными потребностями обучающихся [1].

Современное электронное учебное издание может быть представлено как в виде единственного файла с последовательно интегрированным в него текстовым, мультимедийным и интерактивным материалом (например, в формате PDF), так и в форме бесчисленного множества отдельных файлов, функционально объединенных в единую оболочку (браузер) с четкой, но не линейной иерархической структурой и продуманным алгоритмом аудиовизуального представления учебного материала. Второй вариант видится предпочтительным, т. к. предоставляет более широкие возможности для интегрирования мультимедийных и интерактивных обучающих элементов, а также для дальнейшего использования на обучающих платформах удаленного доступа по локальной или глобальной сети (например, Moodle), которые, в свою очередь, имеют очевидные методические преимущества перед электронными средствами обучения, предназначенными исключительно для локального использования на отдельно взятом устройстве.

К упоминавшимся выше интерактивным элементам обучения иностранному языку можно отнести все задания и упражнения с функцией автоматической проверки правильности выполнения и алгоритмом комментирования допущенных ошибок в соответствии с изучаемым программным лексико-грамматическим материалом. Результат выполнения студентом интерактивных заданий

может опционально сохраняться на удаленном сервере либо автоматически отправляться на специальную электронную почту преподавателя для последующего компетентного анализа и оценивания качества усвоения студентом конкретного языкового материала. Подобный функционал целесообразно применять для контроля текущей познавательной деятельности студентов, но он едва ли может быть использован для промежуточного или итогового контроля знаний по дисциплине [2]. Это объясняется технической возможностью замещения необходимых знаний и навыков применением возможностей современных электронных интеллектуальных систем обработки и порождения языковой информации (различных систем машинного перевода или генеративных моделей искусственного интеллекта). В то же время, осознавая важность самостоятельного выполнения интерактивных заданий с целью приобретения навыков и компетенций, необходимых для успешного выполнения требований промежуточной или итоговой аттестации, студент заинтересован (мотивирован) в усвоении языкового материала и имеет для этого полный спектр необходимых дидактических инструментов. Автоматическая проверка результата выполнения интерактивных заданий разных типов (закрытые и открытые грамматические тесты, сопоставление терминов и их определений, подстановка профессионально ориентированной лексики в коммуникативных ситуациях, задания на аудирование и работу с профильными техническими текстами и т. п.) позволяет студенту проанализировать допущенные ошибки, скорректировать свои ответы и сделать важные выводы об особенностях использования в речи профессионально ориентированной лексики или изучаемых грамматических явлений. При этом у студента фактически отсутствует заинтересованность в имитации познавательной деятельности, т. к. правильность выполнения интерактивных заданий даже чисто формально не может служить доказательством достаточности сформированных языковых компетенций.

В целом, использование электронных учебных изданий в процессе организации самостоятельного обучения иностранному языку в техническом вузе представляется логичным методическим решением проблемы повышения мотивации студентов с одновременной реализацией принципа междисциплинарности, т. к. работая над языковым материалом, студент одновременно приобретает уверенные навыки применения компьютерных технологий для решения коммуникативных задач.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. **Lappo, E. N.** Advantages of electronic textbooks in studying foreign languages / E. N. Lappo // Языковая компетентность: методические аспекты практико-ориентированного образования : сб. науч. ст. – Могилев: МИ МВД РБ, 2020.
2. **Балабанов, В. Б.** Об особенностях комбинирования в электронном учебном издании по иностранному языку интерактивных заданий в онлайн и оффлайн форматах / В. Б. Балабанов, Т. Н. Балабанова // Восточнославянские языки и литературы в европейском контексте – VII : сб. науч. ст. – Могилев: МГУ имени А. А. Кулешова, 2022. – С. 240–246.